

VOLUME 25 PART 1 APRIL 2016

0961-1371

*Plainsong  
& Medieval  
Music*

**CAMBRIDGE**  
UNIVERSITY PRESS

# Plainsong and Medieval Music

Published in Association with the Plainsong and Medieval Music Society and the  
International Musicological Society Study Group 'Cantus Planus'

## EDITORIAL COMMITTEE

James Borders, *University of Michigan (Co-Editor)*  
Christian Leitmeir, *University of Oxford (Co-Editor)*  
Margaret Bent, *All Souls College, Oxford (Consulting Editor)*  
Susan Rankin, *University of Cambridge (Consulting Editor)*  
Nicolas Bell, *The British Library (Review Editor, Books)*  
Günther Michael Paucker, *Weinstadt (Chant Bibliography)*  
Jerome F. Weber, *Utica, New York (Review Editor, Audio)*

Giacomo Baroffio, *University of Pavia*  
John Caldwell, *University of Oxford*  
Helen Deeming, *Royal Holloway, University of London*  
Emma Dillon, *King's College, London*  
Joseph Dyer, *Massachusetts, USA*  
Manuel Pedro Ferreira, *University of Lisbon*  
Barbara Hagg-Huglo, *University of Maryland*  
David Hiley, *University of Regensburg*  
Andrew Kirkman, *University of Birmingham*  
Lori Kruckenberg, *University of Oregon*  
Elizabeth Eva Leach, *University of Oxford*  
Alexander Lingas, *City University, London*  
Edward C. Nowacki, *University of Cincinnati*  
Alejandro Enrique Planchart, *University of California*  
Owen Rees, *University of Oxford*  
Christian Troelsgård, *University of Copenhagen*  
Bruno Turner, *Worthing, West Sussex*

Elżbieta Witkowska-Zaremba, *Institute of Art, Polish Academy of Sciences, Poland*  
Ronald Woodley, *University of Central England, Birmingham Conservatoire*

SUBSCRIPTIONS *Plainsong and Medieval Music* (ISSN 0961-1371) is published twice a year in April and October. Two parts form a volume. The subscription price (excluding VAT) of volume 25 (2016), which includes print and electronic access, is £150 net (US\$245 in the USA, Canada and Mexico) for institutions; £40 net (US\$61 in the USA, Canada and Mexico) for individuals, which includes print only, ordering direct from the publisher and certifying that the journal is for their personal use. The electronic-only price available to institutional subscribers is £130 (US\$217 in the USA, Canada and Mexico). Single parts are £86 (US\$141 in the USA, Canada and Mexico) plus postage. EU subscribers (outside the UK) who are not registered for VAT should add VAT at their country's rate. VAT registered subscribers should provide their VAT registration number. Japanese prices for institutions are available from Kinokuniya Company Ltd, P.O. Box 55, Chitose, Tokyo 156, Japan. Prices include delivery by air where appropriate. Members of the Plainsong and Medieval Music Society receive the Journal as part of their membership subscription. *Special subscription rates are available to members of Cantus Planus. For details please contact journals@cambridge.org.*

Orders, which must be accompanied by payment, may be sent to a bookseller, subscription agent or direct to the publisher: Cambridge University Press, Journals Fulfillment Department, UPH, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8BS, UK; or in the USA, Canada and Mexico: Cambridge University Press, Journals Fulfillment Department, 100 Brook Hill Drive, West Nyack, New York 10994-2133, USA.

COPYING This journal is registered with the Copyright Clearance Center, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923, USA. Organisations in the USA who are registered with C.C.C. may therefore copy material (beyond the limits permitted by sections 107 and 108 of U.S. Copyright law) subject to payment to C.C.C. of the per-copy fee of \$30. This consent does not extend to multiple copying for promotional or commercial purposes. Code 0961-1371/2016.

ISI Tear Sheet Service, 3501 Market Street, Philadelphia, PA 19104, USA, is authorised to supply single copies of separate articles for private use only.

Organisations authorised by the Copyright Licensing Agency may also copy material subject to the usual conditions. For all other use, permission should be sought from Cambridge or from the North American Branch of Cambridge University Press.

This journal is included in the Cambridge Journals Online service which can be found at [journals.cambridge.org](http://journals.cambridge.org).

© Cambridge University Press 2016

# Plainsong and Medieval Music

VOLUME 25 NUMBER 1

## CONTENTS

Foreword	1
BARBARA HAGGH-HUGLO	
A guide to the responsories of the Ambrosian Office	5
TERENCE BAILEY	
Responsory <i>prosa</i> e and the post-Christmas ‘Choir Solemnities’ at Salisbury Cathedral	27
WILLIAM PETER MAHRT	
Melodic dialects in Old Hispanic chant	37
EMMA HORNBY AND REBECCA MALOY	
Further thoughts on Graz 807 and Vienna 13314	73
MICHAEL LEE NORTON	
Bibliography of Michel Huglo, 2005–2012, with earlier addenda or corrigenda and later posthumous publications	93
ZOE SAUNDERS AND BARBARA HAGGH-HUGLO	
Recordings	
Recent recordings of plainchant	103
JEROME F. WEBER	
Reviews	
Margot Fassler, <i>Music in the Medieval West</i>	107
ALISON ALTSTATT	
Michael Alan Anderson, <i>St Anne in Renaissance Music: Devotion and Politics</i>	109
THOMAS SCHMIDT	
<i>The Henry VIII Book</i> , with intro by David Fallows	112
DAVID SKINNER	

## CONTRIBUTORS

**Terence Bailey** is Emeritus Professor at Western University in London, Ontario. He has taught at three Canadian universities beginning in 1963. Most of his research since 1980 has been devoted to the music and liturgy of the Milanese Church, and lately to the question of the relationship of Ambrosian and Gregorian chant and the study of authentically Ambrosian repertoires.

**Emma Hornby** is a Reader in Music at the University of Bristol. Her current research concentrates on Old Hispanic chant, and is funded by the European Research Council. She has recently co-authored a monograph with Rebecca Maloy: *Music and Meaning in Old Hispanic Lenten Chants* (Boydell and Brewer, 2013).

**William Peter Mahrt** is Associate Professor in the Department of Music at Stanford University, teaching medieval and Renaissance music. He directs a Renaissance concert choir and a liturgical choir singing chant and polyphony. He is president of the Church Music Association of America and editor of its journal, *Sacred Music*. He is author of *The Musical Shape of the Liturgy* (Church Music Association of America, 2012).

**Rebecca Maloy** is Associate Professor of Music at the University of Colorado Boulder. She has recently co-authored a monograph with Emma Hornby: *Music and Meaning in Old Hispanic Lenten Chants* (Boydell and Brewer, 2013). She is a member of the Old Hispanic Office Project at the University of Bristol and is writing a book on the Old Hispanic *sacrificia* (offertory chants).

**Michael Lee Norton** is Associate Professor of Computer Science and Affiliate Faculty for the School of Music at James Madison University in Harrisonburg, Virginia. Most of his research has been devoted to the study of what is broadly known as liturgical drama. He has also been involved in a long-standing collaboration with art historian Amelia J. Carr on the liturgical traditions of the Augustinian double-monastery at Klosterneuburg and is currently completing a study on the concept of liturgical drama entitled 'Liturgical Drama and the Reimagining of Medieval Theatre'.